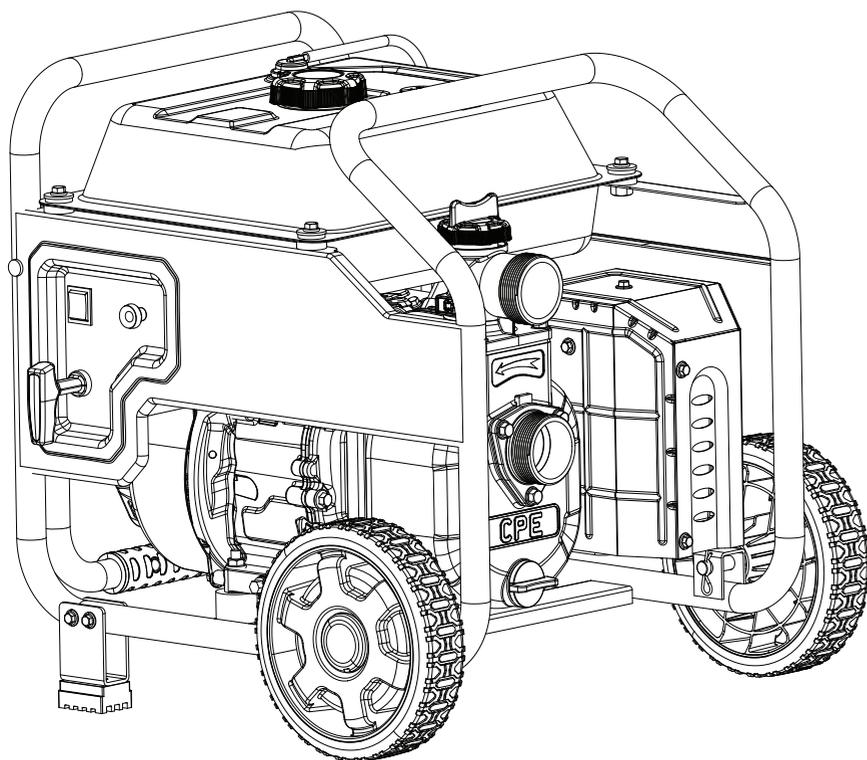




MODÈLE N°100742

Champion Power Equipment, Inc., Santa Fe Springs, CA États-Unis



## INFORMATIONS DES PIÈCES

POMPE À EAU SEMI-POUBELLE 5 CM (2 P0)

VARIANT DE NUMÉRO DE SÉRIE : TOUS



Pour commander des pièces de rechange,  
veuillez visiter :

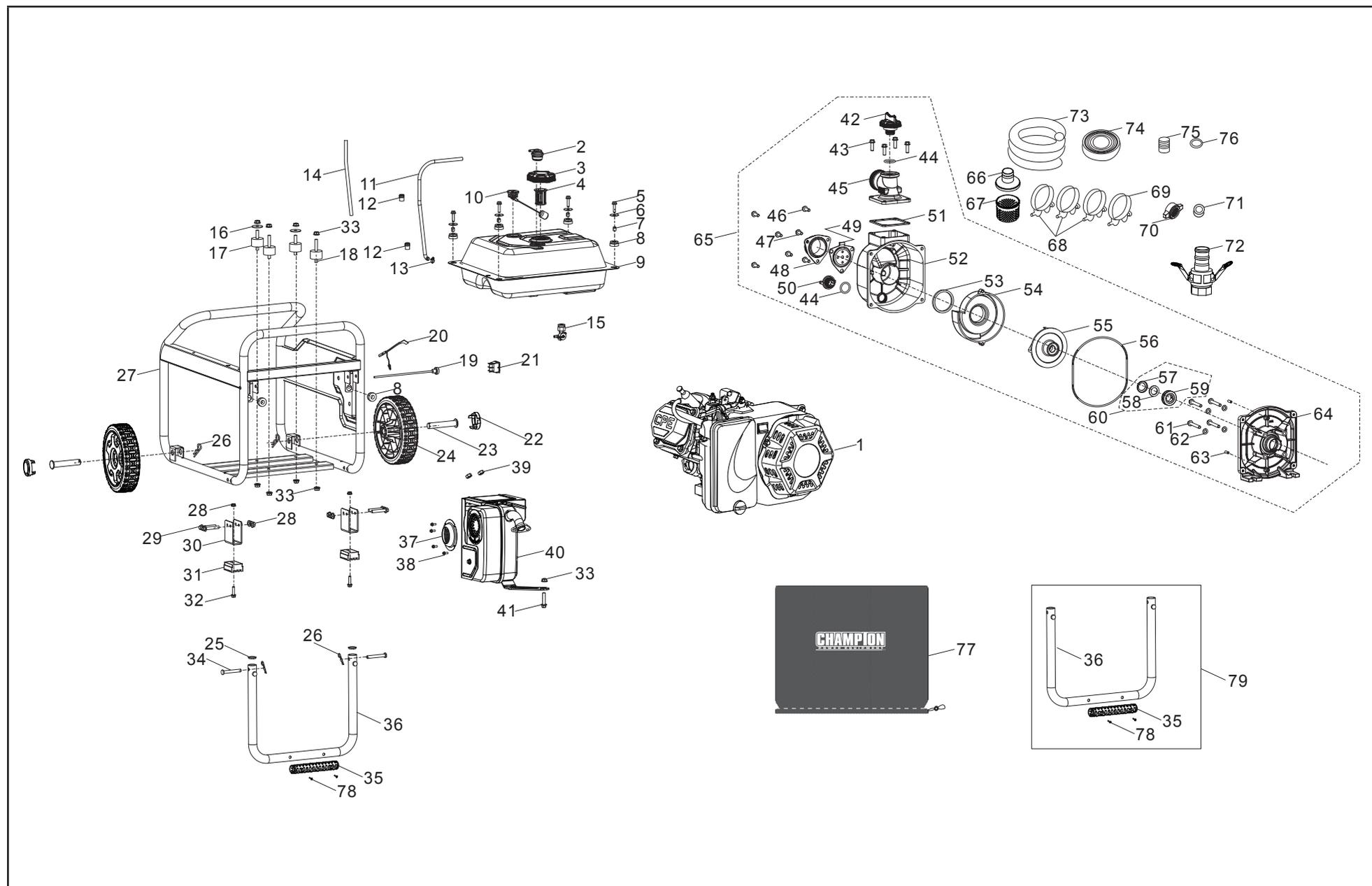
[shop.championpowerequipment.com](http://shop.championpowerequipment.com)

ou appeler le **1-877-338-0999**.

## **TABLE DES MATIÈRES**

|   |          |
|---|----------|
| <b>Schéma des pièces du pompe à eau .....</b> | <b>3</b> |
| <b>Liste de pièces du pompe à eau.....</b>    | <b>4</b> |
| <b>Schéma des pièces du moteur .....</b>      | <b>6</b> |
| <b>Liste des pièces du moteur.....</b>        | <b>7</b> |

# SCHÉMA DES PIÈCES DU POMPE À EAU



## LISTE DE PIÈCES DU POMPE À EAU

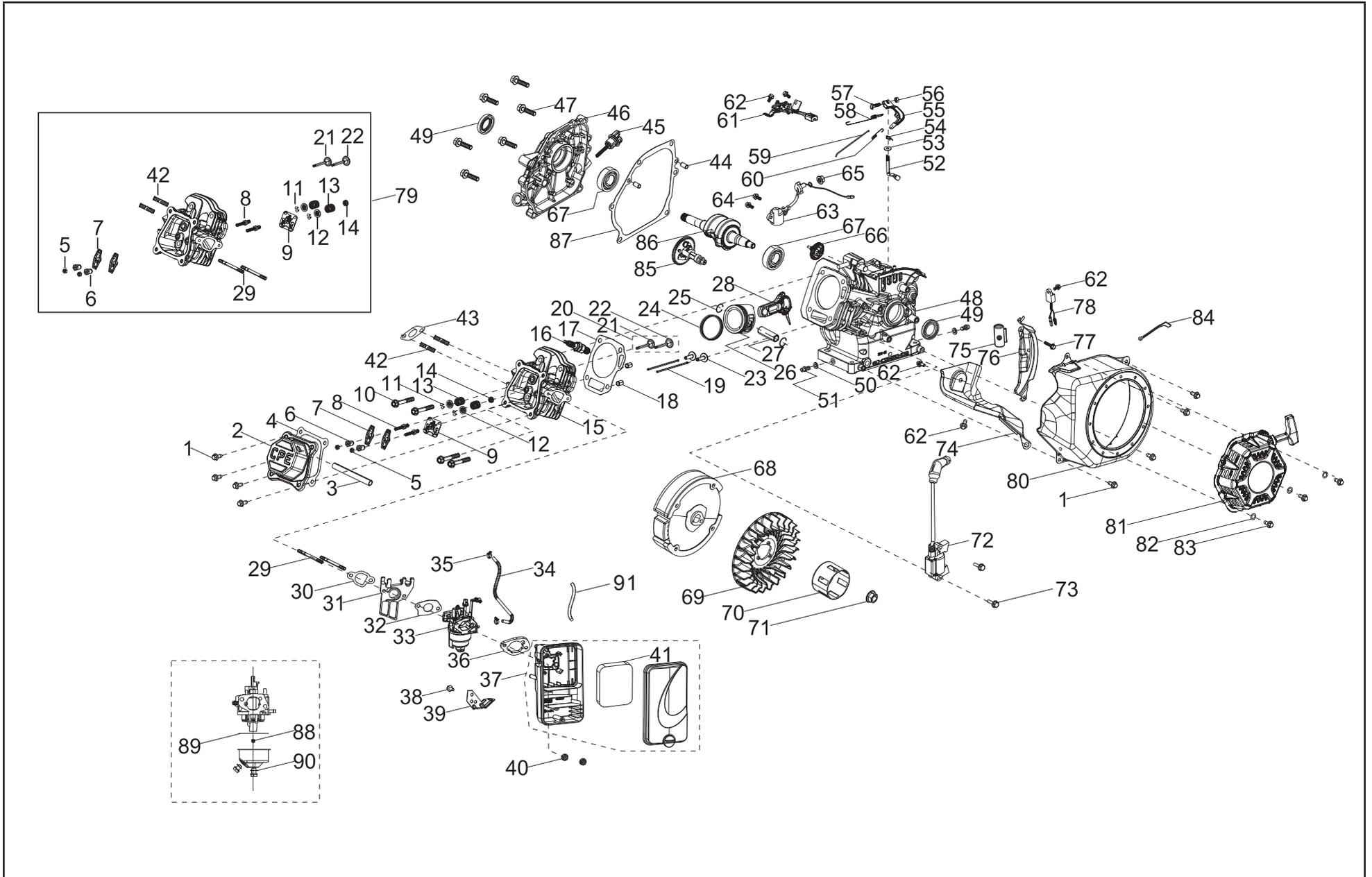
| #  | Part Number        | Description                                   | Qty. |
|----|--------------------|---|------|
| 1  | R210MP000Q3-CMP303 | Moteur, 212 cm3                               | 1    |
| 2  | 15150-Y1Z0110-00A0 | Soupape à sens unique                         | 1    |
| 3  | 16730-Z810110-0001 | Bouchon de réservoir de carburant             | 1    |
| 4  | 16652-Z0M0110-00A1 | Filtre à carburant                            | 1    |
| 5  | 90007-0625-0301    | Boulon hexagonal à embase, M6 x 25, zinc noir | 4    |
| 6  | 90408-Y020110-0006 | Rondelle plate, zinc noir                     | 4    |
| 7  | 90683-Y020210-0000 | Bague de palier                               | 4    |
| 8  | 16601-Y020120-0001 | Caoutchouc, réservoir de carburant            | 6    |
| 9  | 16600-V580110-L400 | Ensemble du réservoir de carburant            | 1    |
| 10 | 37200-Y1Y0110-00A1 | Jauge à essence                               | 1    |
| 11 | 16804-V580110-0001 | Tuyau en caoutchouc pour vapeur de carburant  | 1    |
| 12 | 90698-Y1Z0110-0001 | Manchon de protection en caoutchouc           | 2    |
| 13 | 90685-Z030410-0001 | Collier, Ø 10,7 x 0,6 x 8                     | 1    |
| 14 | 30431-YBW0210-0000 | Manchon en caoutchouc                         | 1    |
| 15 | 16750-Y900111-0001 | Ensemble de robinet à essence                 | 1    |
| 16 | 90406-0800-E109    | Rondelle plate                                | 2    |
| 17 | 51005-V580110-0000 | Support antivibrations, châssis 1             | 2    |
| 18 | 51005HV090210-0000 | Support antivibrations, châssis 2             | 2    |
| 19 | 16080-V580110-0001 | Sous-ensemble de poignée d'étrangleur         | 1    |
| 20 | 35541-V330310-0000 | Fil d'arrêt du moteur                         | 1    |
| 21 | 35160-Y450110-0000 | Ensemble d'interrupteur                       | 1    |
| 22 | 44001-V580110-L401 | Capuchon décoré, moyeu                        | 2    |
| 23 | 44020-V580110-0300 | Goupille élastique, L=96, zinc noir           | 2    |
| 24 | 44110-V580110-0000 | Roue  | 2    |
| 25 | 90722-Y9X0110-0000 | Bouchon d'extrémité                           | 2    |
| 26 | 90583-YGK0110-03A0 | R axe, zinc noir                              | 4    |

| #  | Part Number                             | Description   | Qty. |
|----|---|---|------|
| 27 | 51100-V580110-H7A0<br>SN: ≤20MAY2500700 | Ensemble pour châssis,<br>Ø 25, 510 x 395 x 450     | 1    |
|    | 51100-V580111-H7A0<br>SN: 21FEB1900001+ |   |      |
| 28 | 90305-0600-0301                         | Écrou hexagonal à embase, M6, zinc noir             | 6    |
| 29 | 90001-0640-0301                         | Boulon hexagonal à embase, M6 x 40, zinc noir       | 4    |
| 30 | 51016-V580110-H700                      | Pied-support  | 2    |
| 31 | 51014HY3Y0110-0000                      | Support antivibrations, pied-support                | 2    |
| 32 | 90001-0625-0306                         | Boulon hexagonal à embase, M6 x 25, zinc noir       | 2    |
| 33 | 90305-0800-0102                         | Écrou hexagonal à embase, M8, zinc bleu-blanc       | 9    |
| 34 | 53438-V580110-QCA0                      | Axe d'arbre, Ø 8 x 65                               | 2    |
| 35 | 54110-V580110-H7A0<br>SN: ≤20JUN0700265 | Gaine de poignée                                    | 1    |
|    | 54101-V580110-L400<br>SN: 21JUN0700265+ |   |      |
| 36 | 54110-V580110-H7A0<br>SN: ≤20MAY2500700 | Poignée, Ø 25 x 1,2                                 | 1    |
|    | 54110-V580111-H7A0<br>SN: ≤20JUN0700265 |   |      |
|    | 54110-V580210-H7A0<br>SN: 21JUN0700265+ |   |      |
| 37 | 18250-V580110-0000                      | Pare-étincelles                                     | 1    |
| 38 | 90124-Y2C0110-0100                      | Vis, ST4.2x9.5                                      | 4    |
| 39 | 90303-0800-3101                         | Écrou, M8, zinc bleu-blanc                          | 2    |
| 40 | 18100-V580110-H3A0                      | Ensemble de silencieux                              | 1    |
| 41 | 90001-0835-0102                         | Boulon hexagonal à embase, M8 x 35, zinc bleu-blanc | 1    |
| 42 | 70107-V580110-L400                      | Capuchon, sortie                                    | 1    |

| #  | Part Number        | Description  | Qty. |
|----|--------------------|--|------|
| 43 | 90001-0820-01      | Boulon hexagonal à embase, M8 x 20, zinc bleu-blanc          | 4    |
| 44 | 70122-V260110-0000 | Bague d'étanchéité, bouchon                                  | 2    |
| 45 | 70108-V330510-0K00 | Sortie   | 1    |
| 46 | 90001-0825-01      | Boulon hexagonal à embase, M8 x 25, zinc bleu-blanc          | 4    |
| 47 | 90001-0820-01      | Boulon hexagonal à embase, M8 x 20, zinc bleu-blanc          | 3    |
| 48 | 70116-V330110-0K00 | Entrée   | 1    |
| 49 | 70115-V330110-0000 | Joint d'admission  | 1    |
| 50 | 70107-V330110-L400 | Bouchon, corps de pompe                                      | 1    |
| 51 | 70109-V330110-0000 | Joint d'étanchéité de sortie                                 | 1    |
| 52 | 70105-V330810-0K00 | Corps de pompe   | 1    |
| 53 | 70104-V330110-0000 | Bague d'étanchéité, joint de boîtier de tourbillonnement     | 1    |
| 54 | 70103-V330110-0000 | Boîtier de tourbillonnement                                  | 1    |
| 55 | 70102-V330210-0000 | Roue de pompe à eau  | 1    |
| 56 | 70119-V330110-0000 | Bague d'étanchéité, joint de pompe à eau                     | 1    |
| 57 | 70125-V260210-0000 | Bague d'étanchéité, roue                                     | 1    |
| 58 | 70309-V330110-0000 | Pièce de friction, carbure de silicium                       | 1    |
| 59 | 70300-V330110-0000 | Joint d'eau, carbure de silicium                             | 1    |
| 60 | 70300HV330110-0000 | Assemblage de joint, mécanisme                               | 1    |
| 61 | 90001-V020110-0000 | Boulon hexagonal à embase, 5/16-24 UNF, L=60 zinc bleu-blanc | 4    |
| 62 | 90409-V260110-0000 | Bague d'étanchéité, boulon                                   | 4    |
| 63 | 90505-0618-00      | Axe  | 2    |
| 64 | 70118-V330110-0K00 | Joint de pompe à eau   | 1    |
| 65 | 70100-V580110-WT00 | Ensemble de pompe à eau                                      | 1    |
| 66 | 70113-V260210-0000 | Couvercle de filtre  | 1    |
| 67 | 70114-V260210-0000 | Filtre   | 1    |
| 68 | 70400-V580210-0200 | Collier de serrage, Ø 54 - Ø 57                              | 3    |

| #  | Part Number   | Description                         | Qty. |
|----|---|-------------------------------------|------|
| 69 | 70400-V580110-0100  | Collier de serrage, Ø 52 - Ø 55     | 1    |
| 70 | 70111-V260710-0K00  | Adaptateur de tuyau de sortie       | 1    |
| 71 | 93161-V580110-0000  | Ruban de téflon pour filets         | 1    |
| 72 | 70134-V580110-0P00<br>SN: ≤20MAY2500700<br>202.250500.01<br>SN: 21FEB1900001+ | Coupleur de blocage rapide par came | 1    |
| 73 | 71108-V580110-0000  | Tuyau d'aspiration, vert            | 1    |
| 74 | 71311-V580110-0000  | Tuyau de refoulement, bleu          | 1    |
| 75 | 70112-V260510-0000  | Raccord de boyau de sortie          | 1    |
| 76 | 70131-V260210-0000  | Joint, raccord pour tuyau souple    | 1    |
| 77 | 94026-V580110-00E0  | Sac d'accessoires, 700 x 580 mm     | 1    |
| 78 | 90103-0416-5301   | Vis, M4 x 16, zinc noir             | 2    |
| 79 | YLLQSE-SBG-0000   | Assemblage de la poignée            | 1    |

# SCHÉMA DES PIÈCES DU MOTEUR



## LISTE DES PIÈCES DU MOTEUR

| #  | Part Number        | Description   | Qty. |
|----|--------------------|---|------|
| 1  | 90001-0612-0101    | Boulon hexagonal à embase, M6 x 12, zinc bleu-blanc             | 8    |
| 2  | 12410-Z440110-0001 | Sous-ensemble de couvercle de culasse, zinc bleu-blanc          | 1    |
| 3  | 17004-Z510110-0001 | Reniflard, Ø 8 x Ø 12 x 100                                     | 1    |
| 4  | 12004-Z440110-00A0 | Joint d'étanchéité pour couvercle de culasse                    | 1    |
| 5  | 14312-Z010110-0000 | Contre-écrou pour soupape                                       | 2    |
| 6  | 14314-Z010110-0000 | Écrou de réglage pour soupape                                   | 2    |
| 7  | 14311-Z010110-0000 | Culbuteur   | 2    |
| 8  | 14313-Z010110-0000 | Boulon de réglage de soupape                                    | 2    |
| 9  | 14090-Z010110-0000 | Sous-ensemble pour plaque de butée du poussoir, zinc bleu-blanc | 1    |
| 10 | 12003-Z010110-0001 | Boulon de culasse, M8 x 60, zinc bleu-blanc                     | 4    |
| 11 | 12109-Z810110-0000 | Grappin automatique pour soupape                                | 4    |
| 12 | 12112-Z810210-0000 | Jeu de ressorts de soupape                                      | 2    |
| 13 | 12103-Z010110-0000 | Ressort de soupape  | 2    |
| 14 | 12101-Z810210-0000 | Guide joint   | 1    |
| 15 | 12140-Z810210-0BA0 | Sous-ensemble de culasse  | 1    |
| 16 | 30010-Z010110-0000 | Bougie  | 1    |
| 17 | 12131-Z950110-0000 | Joint d'étanchéité de culasse                                   | 1    |
| 18 | 90502-1114-00      | Axe, 11 x 14  | 2    |
| 19 | 14071-Z440110-0000 | Poussoir de soupape   | 2    |
| 20 | 12110-Z810120-0099 | Jeu de soupapes   | 1    |
| 21 | 12121-Z810120-0000 | Soupape d'échappement   | 1    |
| 22 | 12111-Z810110-0000 | Soupape d'aspiration  | 1    |
| 23 | 14081-Z040110-0000 | Poussoir de soupape   | 2    |
| 24 | 13200-Z140210-00A9 | Assemblage de segment de piston                                 | 1    |
| 25 | 13122-Z010110-0000 | Fixation pour axe de piston                                     | 2    |
| 26 | 13111-Z140220-0099 | Piston  | 1    |
| 27 | 13121-Z010110-0000 | Axe de piston, Ø 18 x Ø 54                                      | 1    |

| #  | Part Number        | Description  | Qty. |
|----|--------------------|--|------|
| 28 | 13010-Z440210-00A9 | Bielle   | 1    |
| 29 | 90204-Z010210-0000 | Goujon, M6 x 96, zinc noir                                       | 2    |
| 30 | 16002-Z050110-0000 | Joint d'étanchéité isolant pour carburateur                      | 1    |
| 31 | 16003-Z010110-0000 | Plaque isolante pour carburateur                                 | 1    |
| 32 | 16001-Z010110-0000 | Joint d'étanchéité pour carburateur                              | 1    |
| 33 | 16100-Z4D0111-00M0 | Ensemble de carburateur  | 1    |
| 34 | 90686-Z510110-00M1 | Tuyau d'alimentation en essence, Ø 4,5 x Ø 8,5 x 190             | 1    |
| 35 | 90685-Z030610-01A1 | Collier, Ø 8 x 7 x 0,6   | 2    |
| 36 | 17001-Z010110-0000 | Joint d'étanchéité de filtre à air                               | 1    |
| 37 | 17100-Z810510-0000 | Filtre à air   | 1    |
| 38 | 90001-0612-0101    | Boulon hexagonal à embase, M6 x 12, zinc bleu-blanc              | 1    |
| 39 | 17003-Y110130-0001 | Support de filtre à air  | 1    |
| 40 | 90305-0600-33      | Écrou hexagonal à embase, M6, zinc noir                          | 2    |
| 41 | 17151-Z300310-00A0 | Élément de filtre à air  | 1    |
| 42 | 90203-Z010110-0000 | Goujon, M8 x 34, zinc noir                                       | 2    |
| 43 | 18001-Z440110-0000 | Joint d'étanchéité pour échappement                              | 1    |
| 44 | 90502-0912-00      | Axe, 9 x 12  | 2    |
| 45 | 15010-Z290110-L401 | Sous-ensemble de jauge d'huile                                   | 1    |
| 46 | 11411-Z441311-0BA0 | Couvercle de carter  | 1    |
| 47 | 90001-0832-0101    | Boulon hexagonal à embase, M8 x 32, zinc bleu-blanc              | 6    |
| 48 | 11310-Z531010-0BA0 | Sous-ensemble de carter de moteur                                | 1    |
| 49 | 90682-Z300110-0001 | Joint d'huile, Ø 25 x Ø 41,25 x 6                                | 2    |
| 50 | 90408-Z010110-0000 | Rondelle, Ø 10 x Ø 15,8 x 1,5                                    | 2    |
| 51 | 11007-Z010110-0001 | Boulon pour bouchon de vidange, M10 x 1,25 x 15, zinc bleu-blanc | 2    |
| 52 | 16061-Z010110-0000 | Bras du régulateur   | 1    |
| 53 | 90408-Z010210-0000 | Rondelle, Ø 6,2 x Ø 15 x 0,6                                     | 1    |
| 54 | 90501-Z010110-0001 | Axe, zinc bleu-blanc   | 1    |

| #  | Part Number        | Description   | Qty. |
|----|--------------------|---|------|
| 55 | 16070-Z010110-0001 | Sous-ensemble de support de régulateur, zinc bleu-blanc     | 1    |
| 56 | 90305-0600-3101    | Écrou hexagonal à embase, M6, zinc bleu-blanc               | 1    |
| 57 | 16072-Z010110-0001 | Boulon pour support de régulateur, M6 x 21, zinc bleu-blanc | 1    |
| 58 | 16063-Z950510-0100 | Ressort du régulateur                                       | 1    |
| 59 | 16062-Z010110-0001 | Tige de régulateur, zinc bleu-blanc                         | 1    |
| 60 | 16012-Z010310-0000 | Ressort de rappel pour papillon des gaz                     | 1    |
| 61 | 16520-Z440410-0101 | Ensemble de commande des gaz, zinc bleu-blanc               | 1    |
| 62 | 90001-0610-0101    | Boulon hexagonal à embase, M6 x 10, zinc bleu-blanc         | 5    |
| 63 | 37060-Z010120-0001 | Capteur d'huile pour moteur, sans écrou                     | 1    |
| 64 | 90001-0614-01      | Boulon hexagonal à embase, M6 x 14, zinc bleu-blanc         | 2    |
| 65 | 90305-Z010210-0101 | Écrou hexagonal à embase, M10, zinc bleu-blanc              | 1    |
| 66 | 16400-Z010110-0000 | Ensemble de régulation                                      | 1    |
| 67 | 90547-0205-00A0    | Roulement   | 2    |
| 68 | 13510-Z440410-0000 | Sous-ensemble de volant d'inertie                           | 1    |
| 69 | 19352-Z440110-0001 | Roue  | 1    |
| 70 | 28002-Z0L0110-0000 | Lanceur à rappel, zinc bleu-blanc                           | 1    |
| 71 | 13501-Z010110-0000 | Écrou pour volant d'inertie, M14 x 1,5, zinc bleu-blanc     | 1    |
| 72 | 30400-Z440410-0001 | Bobine d'allumage   | 1    |
| 73 | 90001-0625-01      | Boulon hexagonal à embase, M6 x 25, zinc bleu-blanc         | 2    |
| 74 | 19304-Z010610-0001 | Épaulement pour corps de cylindre                           | 1    |
| 75 | 90684-Z010510-0000 | Fixation  | 1    |
| 76 | 19340-Z011010-0000 | Bouclier inférieur  | 1    |
| 77 | 90001-0616-01      | Boulon hexagonal à embase, M6 x 16, zinc bleu-blanc         | 1    |

| #  | Part Number        | Description  | Qty. |
|----|--------------------|--|------|
| 78 | 37050-Z010210-0001 | Protecteur d'huile, zinc bleu-blanc                              | 1    |
| 79 | 210P-001           | Sous-ensemble de culasse   | 1    |
| 80 | 28110-Z010610-L400 | Épaulement   | 1    |
| 81 | 28200-Z141010-H301 | Ensemble de lanceur à rappel                                     | 1    |
| 82 | 90408-0600-03      | Rondelle, zinc noir  | 3    |
| 83 | 90001-0608-03      | Boulon hexagonal à embase, M6 x 8, zinc noir                     | 3    |
| 84 | 30009-Z010210-0000 | Fil de mise à la terre   | 1    |
| 85 | 14200-Z530110-0099 | Ensemble d'arbre à cames   | 1    |
| 86 | 13300-Z532510-0000 | Ensemble de vilebrequin  | 1    |
| 87 | 11001-Z440110-00A0 | Joint d'étanchéité pour carter de moteur                         | 1    |
| 88 | 16161-Z151610-00A2 | Gicleur principal, de série                                      | 1    |
|    | 16161-Z151410-00A0 | Gicleur principal, altitude de 915 à 1 829 m (3 000 à 6 000 pi)  | /    |
|    | 16161-Z151210-00A1 | Gicleur principal, altitude de 1 829 à 2438 m (6 000 à 8 000 pi) | /    |
| 89 | 16112-Z010110-0000 | Bague d'étanchéité, flotteur                                     | 1    |
| 90 | 90681-Z010610-0000 | Bague d'étanchéité   | 1    |
| 91 | 30431-Y020110-0001 | Manchon de caoutchouc  | 1    |